



פרשת ויקרא

Parashat Vayikra
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Vayikra (Leviticus) 3:1-4:26

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

1 3 וְאִם-זֶבַח שְׁלָמִים קָרְבָּנוֹ אִם מִן-הַבָּקָר הוּא מִקְרִיב
אִם-זָכָר אִם-נִקְבָּה תָּמִים יִקְרִיבֵנוּ לְפָנַי יְהוָה: 2 וְסָמַךְ
יָדוֹ עַל-רֹאשׁ קָרְבָּנוֹ וּשְׁחָטוּ פֶתַח אֹהֶל מוֹעֵד וּזְרָקוּ בְּנֵי
אֹהֶלן הַכֹּהֲנִים אֶת-הַדָּם עַל-הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: 3 וְהִקְרִיב
מִזְבֵּחַ הַשְּׁלָמִים אִשָּׁה לַיהוָה אֶת-הַחֶלֶב הַמְכַסֶּה
אֶת-הַקֶּרֶב וְאֵת כָּל-הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל-הַקֶּרֶב: 4 וְאֵת שְׁתֵּי
הַכִּלְיֹת וְאֶת-הַחֶלֶב אֲשֶׁר עֲלֵהֶן אֲשֶׁר עַל-הַכְּסָלִים
וְאֶת-הִיתָרֹת עַל-הַכֶּבֶד עַל-הַכִּלְיֹת יְסִירָנָה: 5 וְהִקְטִירוּ
אֹתוֹ בְּנֵי-אֹהֶלן הַמִּזְבֵּחַ עַל-הָעֹלָה אֲשֶׁר עַל-הָעֵצִים
אֲשֶׁר עַל-הָאֵשׁ אִשָּׁה רִיחַ נִיחַח לַיהוָה:

1. And if his offering is a sacrifice of peace offering, if he offers it of the herd; whether it is a male or female, he shall offer it without blemish before Hashem. 2. And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it at the door of the Tent of Meeting; and the sons of Aaron, the priests, shall sprinkle the blood upon the altar around. 3. And he shall offer of the sacrifice of the peace offering an offering made by fire to Hashem; the fat that covers the entrails, and all the fat that is upon the entrails, 4. And the two kidneys, and the fat that is on them, which is by the flanks, and the appendage of the liver, with the kidneys, it shall he taken away. 5. And the sons of Aaron shall burn it on the altar upon the burnt sacrifice, which is upon the wood that is on the fire; it is an offering made by fire, of a sweet savor to Hashem.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

6 וְאִם־מִן־הַצֹּאן קָרְבָּנוֹ לְזִבְחַ שְׁלָמִים לַיהוָה זָכָר אִו
 נְקֵבָה תָּמִים יִקְרִיבוּ: 7 אִם־כֶּשֶׁב הוּא־מִקְרִיב
 אֶת־קָרְבָּנוֹ וְהִקְרִיב אֹתוֹ לְפָנַי יְהוָה: 8 וְסָמַךְ אֶת־יָדוֹ
 עַל־רֹאשׁ קָרְבָּנוֹ וְשַׁחַט אֹתוֹ לְפָנַי אֶהְלֵ מוֹעֵד וְזָרְקוּ בְּנֵי
 אֹהֶל־הָעֵדוּת אֶת־דָּמֹו עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: 9 וְהִקְרִיב מִזְבַּח
 הַשְּׁלָמִים אִשָּׁה לַיהוָה חֲלָבוֹ הָאֵלִיָּה תְּמִימָה לְעִמַּת
 הָעֵצָה יִסְרְנָה וְאֶת־הַחֲלָב הַמִּכְסֶּה אֶת־הַקָּרֶב וְאֶת־
 כָּל־הַחֲלָב אֲשֶׁר עַל־הַקָּרֶב: 10 וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלִיֹּת
 וְאֶת־הַחֲלָב אֲשֶׁר עֲלֵהֶן אֲשֶׁר עַל־הַכְּסָלִים וְאֶת־הִיתָרֹת
 עַל־הַכֶּבֶד עַל־הַכְּלִיֹּת יִסְרְנָה: 11 וְהִקְטִירוּ הַכֹּהֵן
 הַמִּזְבֵּחַ לַחֵם אִשָּׁה לַיהוָה:

6. And if his offering for a sacrifice of peace offering to Hashem is of the flock; male or female, he shall offer it without blemish. 7. If he offers a lamb for his offering, then shall he offer it before Hashem. 8. And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it before the Tent of Meeting; and the sons of Aaron shall sprinkle its blood around upon the altar. 9. And he shall offer of the sacrifice of the peace offering an offering made by fire to Hashem; its fat, and the whole rump, he shall take it off hard by the backbone; and the fat that covers the entrails, and all the fat that is upon the entrails, 10. And the two kidneys, and the fat that is upon them, which is by the flanks, and the appendage of the liver, with the kidneys, which he shall take away. 11. And the priest shall burn it upon the altar; it is the food of the offering made by fire to Hashem.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

12 וְאִם־עֵז קָרְבָּנוֹ וְהִקְרִיבוֹ לְפָנַי יְהוָה: 13 וְסָמַךְ אֶת־יָדוֹ
 עַל־רֹאשׁוֹ וְשַׁחַט אֹתוֹ לְפָנַי אֶהְלֵ מוֹעֵד וְזָרְקוּ בְּנֵי אֹהֶל־הָעֵדוּת

אֶת־דָּמוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סְבִיב׃ 14 וְהִקְרִיב מִמֶּנּוּ קָרְבָּנוֹ
 אִשָּׁה לַיהוָה אֶת־הַחֶלֶב הַמְכַסֶּה אֶת־הַקֶּרֶב וְאֵת
 כָּל־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב׃ 15 וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלָיִת
 וְאֶת־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עֲלֵהֶן אֲשֶׁר עַל־הַכְּסָלִים וְאֶת־הִיתָרֹת
 עַל־הַכֶּבֶד עַל־הַכְּלָיִת יְסִירָנָה׃ 16 וְהִקְטִירֵם הַכֹּהֵן
 הַמִּזְבֵּחַ לַחֵם אִשָּׁה לְרִיחַ נִיחֹחַ כָּל־חֶלֶב לַיהוָה׃ 17 חֻקַּת
 עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם בְּכֹל מוֹשְׁבֵיכֶם כָּל־חֶלֶב וְכֹל־דָּם לֹא
 תֹאכְלוּ׃

12. And if his offering is a goat, then he shall offer it before Hashem. 13. And he shall lay his hand upon the head of it, and kill it before the Tent of Meeting; and the sons of Aaron shall sprinkle its blood upon the altar around. 14. And he shall offer there his offering, an offering made by fire to Hashem; the fat that covers the entrails, and all the fat that is upon the entrails, 15. And the two kidneys, and the fat that is upon them, which is by the flanks, and the appendage of the liver, with the kidneys, which he shall take away. 16. And the priest shall burn them upon the altar; it is the food of the offering made by fire for a sweet savor; all the fat is Hashem's. 17. It shall be an everlasting statute for your generations throughout all your dwellings, that you eat neither fat nor blood.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

1 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ 2 דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 לֵאמֹר נֶפֶשׁ כִּי־תִחַטָּא בְּשִׁגְגָה מִכֹּל מִצְוֹת יְהוָה אֲשֶׁר לֹא
 תַעֲשִׂינָה וְעָשְׂתָה מֵאֲחַת מֵהֵנָּה׃ 3 אִם הִכְהֵן הַמַּשְׁיחַ יִחַטָּא
 לְאַשְׁמַת הָעָם וְהִקְרִיב עַל חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא פֶּרֶךְ
 בֶּן־בְּקָר תָּמִים לַיהוָה לְחַטָּאת׃ 4 וְהֵבִיא אֶת־הַפֶּרֶךְ
 אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לְפָנָי יְהוָה וְסָמַךְ אֶת־יָדוֹ עַל־רֹאשׁ
 הַפֶּרֶךְ וְשָׁחַט אֶת־הַפֶּרֶךְ לְפָנָי יְהוָה׃ 5 וְלָקַח הַכֹּהֵן הַמַּשְׁיחַ

מִדָּם הַפֶּר וְהִבִּיא אֹתוֹ אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד׃ 6 וְטָבַל הַכֹּהֵן
 אֶת־אֶצְבָּעוֹ בַּדָּם וְהִזָּה מִן־הַדָּם שִׁבְעַ פְּעָמִים לְפָנָי יְהוָה
 אֶת־פְּנֵי פְרֹכֶת הַקֹּדֶשׁ׃ 7 וְנָתַן הַכֹּהֵן מִן־הַדָּם עַל־קַרְנוֹת
 מִזְבֵּחַ קְטֹרֶת הַסַּמִּים לְפָנָי יְהוָה אֲשֶׁר בְּאֹהֶל מוֹעֵד וְאֵת
 כָּל־דָּם הַפֶּר יִשְׁפֹךְ אֶל־יְסוּד מִזְבֵּחַ הָעֹלָה אֲשֶׁר־פִּתַח
 אֹהֶל מוֹעֵד׃

1. And Hashem spoke to Moses, saying, 2. Speak to the people of Israel, saying, If a soul shall sin through ignorance against any of the commandments of Hashem concerning things which ought not to be done, and shall do against any of them; 3. If the priest who is anointed sins according to the sin of the people; then let him bring for his sin, which he has sinned, a young bull without blemish to Hashem for a sin offering. 4. And he shall bring the bull to the door of the Tent of Meeting before Hashem; and shall lay his hand upon the bull's head, and kill the bull before Hashem. 5. And the priest who is anointed shall take of the bull's blood, and bring it to the Tent of Meeting; 6. And the priest shall dip his finger in the blood, and sprinkle of the blood seven times before Hashem, before the veil of the sanctuary. 7. And the priest shall put some of the blood upon the horns of the altar of sweet incense before Hashem, which is in the Tent of Meeting; and shall pour all the blood of the bull at the bottom of the altar of the burnt offering, which is at the door of the Tent of Meeting.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

8 וְאֵת־כָּל־חֶלֶב פֶּר הַחֲטָאֹת יָרִים מִמֶּנּוּ אֶת־הַחֶלֶב
 הַמִּכְסָּה עַל־הַקָּרֶב וְאֵת כָּל־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקָּרֶב׃
 9 וְאֵת שְׁתֵּי הַכִּלִּיֹּת וְאֵת־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עָלֶיהֶן אֲשֶׁר
 עַל־הַכִּסְלִיִּים וְאֵת־הִיתָרֹת עַל־הַכֶּבֶד עַל־הַכִּלִּיֹּת
 יִסִּירָנָה׃ 10 כַּאֲשֶׁר יוֹרֵם מִשׁוֹר זֶבַח הַשְּׁלָמִים וְהַקְטִירִם
 הַכֹּהֵן עַל מִזְבֵּחַ הָעֹלָה׃ 11 וְאֵת־עוֹר הַפֶּר וְאֵת־כָּל־בְּשָׂרוֹ
 עַל־רֹאשׁוֹ וְעַל־כַּרְעֵיו וְקַרְבּוֹ וּפְרָשׁוֹ׃ 12 וְהוֹצִיא

אֶת־כָּל־הַפֶּה אֶל־מַחוּץ לַמַּחֲנֶה אֶל־מְקוֹם טְהוֹר
 אֶל־שֵׁפֶךְ הַדָּשָׁן וְשָׂרַף אֹתוֹ עַל־עֵצִים בְּאֵשׁ עַל־שֵׁפֶךְ
 הַדָּשָׁן יִשָּׂרַף:

8. And he shall take off from it all the fat of the bull for the sin offering; the fat that covers the entrails, and all the fat that is upon the entrails, 9. And the two kidneys, and the fat that is upon them, which is by the flanks, and the appendage of the liver, with the kidneys, which he shall take away, 10. As it was taken off from the bull of the sacrifice of peace offerings; and the priest shall burn them upon the altar of the burnt offering. 11. And the skin of the bull, and all its flesh, with its head, and with its legs, and its entrails, and its dung, 12. The whole bull shall he carry outside the camp to a clean place, where the ashes are poured out, and burn him on the wood with fire; where the ashes are poured out shall he be burned.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

13 וְאִם כָּל־עֵדֹת יִשְׂרָאֵל יִשְׁגּוּ וְנִעְלַם דְּבַר מֵעֵינַי הַקֹּהֵל
 וְעָשׂוּ אֶחָת מִכָּל־מִצְוֹת יְהוָה אֲשֶׁר לֹא־תַעֲשִׂינָהּ וְאָשְׂמוּ:
 14 וְנוֹדַעַה הַחֲטָאת אֲשֶׁר חָטְאוּ עָלֶיהָ וְהִקְרִיבוּ הַקֹּהֵל פֶּה
 בֶּן־בְּקָר לְחֲטָאת וְהִבִּיאוּ אֹתוֹ לְפָנַי אֲהֶל מוֹעֵד: 15 וְסָמְכוּ
 זְקַנֵי הָעֵדָה אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ הַפֶּה לְפָנַי יְהוָה וְשַׁחַט
 אֶת־הַפֶּה לְפָנַי יְהוָה: 16 וְהִבִּיֵא הַכֹּהֵן הַמְּשִׁיחַ מִדַּם הַפֶּה
 אֶל־אֲהֶל מוֹעֵד: 17 וְטָבַל הַכֹּהֵן אֶצְבָּעוֹ מִן־הַדָּם וְהִזָּה
 שֶׁבַע פְּעָמִים לְפָנַי יְהוָה אֶת־פָּנָי הַפֹּרְקֹת: 18 וּמִן־הַדָּם
 יִתֵּן | עַל־קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר לְפָנַי יְהוָה אֲשֶׁר בְּאֲהֶל
 מוֹעֵד וְאֵת כָּל־הַדָּם יִשְׁפֹךְ אֶל־יְסוֹד מִזְבַּח הָעֹלָה
 אֲשֶׁר־פָּתַח אֲהֶל מוֹעֵד: 19 וְאֵת כָּל־חֲלָבוֹ יָרִים מִמֶּנּוּ
 וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ: 20 וְעָשָׂה לְפָר כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לְפָר

הַחֲטָאת כֵּן יַעֲשֶׂה-לוֹ וְכִפֹּר עֲלֵהֶם הַכֹּהֵן וְנִסְלַח לָהֶם:
 21 וְהוֹצִיא אֶת-הַפָּר אֶל-מַחוּץ לַמִּחֲנֶה וְשָׂרַף אֹתוֹ כַּאֲשֶׁר
 שָׂרַף אֶת הַפָּר הָרִאשׁוֹן חַטָּאת הַקֹּהֵל הוּא:

13. And if the whole congregation of Israel sins through ignorance, and the thing is hidden from the eyes of the assembly, and they have done something against any of the commandments of Hashem concerning things which should not be done, and are guilty; 14. When the sin, which they have sinned against it, is known, then the congregation shall offer a young bull for the sin, and bring him before the Tent of Meeting. 15. And the elders of the congregation shall lay their hands upon the head of the bull before Hashem; and the bull shall be killed before Hashem. 16. And the priest who is anointed shall bring of the bull's blood to the Tent of Meeting; 17. And the priest shall dip his finger in some of the blood, and sprinkle it seven times before Hashem, before the veil. 18. And he shall put some of the blood upon the horns of the altar which is before Hashem, that is in the Tent of Meeting, and shall pour out all the blood at the bottom of the altar of the burnt offering, which is at the door of the Tent of Meeting. 19. And he shall take all its fat from him, and burn it upon the altar. 20. And he shall do with the bull as he did with the bull for a sin offering, so shall he do with this; and the priest shall make an atonement for them, and it shall be forgiven them. 21. And he shall carry the bull outside the camp, and burn him as he burned the first bull; it is a sin offering for the congregation.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

22 אֲשֶׁר נָשִׂיא יַחֲטֵא וְעָשָׂה אַחַת מִכָּל-מִצְוֹת יְהוָה
 אֲלֵהֶיו אֲשֶׁר לֹא-תַעֲשִׂינָהּ בְּשִׁגְגָה וְאִשָּׁם: 23 אוֹ-הוֹדַע
 אֵלָיו חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא בָּהּ וְהֵבִיא אֶת-קָרְבָּנוֹ שְׂעִיר
 עֲזִים זָכָר תָּמִים: 24 וְסָמַךְ יָדוֹ עַל-רֹאשׁ הַשְּׂעִיר וְשָׁחַט
 אֹתוֹ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר-יִשְׁחַט אֶת-הָעֵלָה לְפָנָי יְהוָה חַטָּאת
 הוּא: 25 וְלָקַח הַכֹּהֵן מִדָּם הַחֲטָאת בְּאֶצְבָּעוֹ וְנָתַן
 עַל-קַרְנֹת מִזְבַּח הָעֵלָה וְאֶת-דָּמוֹ יִשְׁפֹךְ אֶל-יְסוֹד מִזְבַּח
 הָעֵלָה: 26 וְאֶת-כָּל-חֵלְבוֹ יִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַה כַּחֲלָב זָבַח
 הַשְּׁלָמִים וְכִפֹּר עֲלֵיו הַכֹּהֵן מִחַטָּאתוֹ וְנִסְלַח לּוֹ:

22. When a ruler has sinned, and done something through ignorance against any of the commandments of Hashem his Elohim concerning things which should not be done, and is guilty; 23. Or if his sin, where he has sinned, come to his knowledge; he shall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemish; 24. And he shall lay his hand upon the head of the goat, and kill it in the place where they kill the burnt offering before Hashem; it is a sin offering. 25. And the priest shall take of the blood of the sin offering with his finger, and put it upon the horns of the altar of burnt offering, and shall pour out his blood at the bottom of the altar of burnt offering. 26. And he shall burn all its fat upon the altar, as the fat of the sacrifice of peace offerings; and the priest shall make an atonement for him as concerning his sin, and it shall be forgiven him.

מפטיר

Maftir

22 אֲשֶׁר נִשְׂיָא יַחְטָא וְעָשָׂה אַחַת מִכָּל־מִצְוֹת יְהוָה יְהוּהוּ
 אֱלֹהֵיו אֲשֶׁר לֹא־תַעֲשִׂינָהּ בְּשִׁגְגָה וְאִשָּׁם: 23 או־הוֹדַע
 אֱלֹהֵיו חֲטָאתוֹ אֲשֶׁר חֲטָא בָּהּ וְהֵבִיא אֶת־קָרְבָּנוֹ שְׁעִיר
 עֲזִים זָכָר תָּמִים: 24 וְסָמַךְ יָדוֹ עַל־רֹאשׁ הַשְּׁעִיר וְשָׁחַט
 אֹתוֹ בַּמִּקְוֹם אֲשֶׁר־יִשְׁחָט אֶת־הָעֹלָה לְפָנָיו יְהוּהוּ חֲטָאת
 הַזֶּה: 25 וְלָקַח הַכֹּהֵן מִדָּם הַחֲטָאת בְּאֶצְבָּעוֹ וְנָתַן
 עַל־קַרְנֹת מִזְבַּח הָעֹלָה וְאֶת־דָּמוֹ יִשְׁפֹךְ אֶל־יְסוֹד מִזְבַּח
 הָעֹלָה: 26 וְאֶת־כָּל־חֵלְבוֹ יִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ כְּחֵלֶב זֶבַח
 הַשְּׁלָמִים וְכִפֹּר עָלָיו הַכֹּהֵן מִחֲטָאתוֹ וְנִסְלַח לוֹ:

22. When a ruler has sinned, and done something through ignorance against any of the commandments of Hashem his Elohim concerning things which should not be done, and is guilty; 23. Or if his sin, where he has sinned, come to his knowledge; he shall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemish; 24. And he shall lay his hand upon the head of the goat, and kill it in the place where they kill the burnt offering before Hashem; it is a sin offering. 25. And the priest shall take of the blood of the sin offering with his finger, and put it upon the horns of the altar of burnt offering, and shall pour out his blood at the bottom of the altar of burnt offering. 26. And he shall burn all its fat upon the altar, as the fat of the sacrifice of peace offerings; and the priest shall make an atonement for him as concerning his sin, and it shall be forgiven him.